



ĦARSA BIBLIKA LEJN IL-FAMILJA MQADDSA

Fr Charles Buttigieg

*“Qum, hu miegħek lit-tifel u lil ommu, aħrab lejn l-Eġittu. Ibqa’ hemm sa ma
nghidlek jien, għax Erodi se jfittex lit-tifel biex joqtlu” (Mt 2:14).*

Il-Festa tal-Familja Mqaddsa

Fil-Festa tas-Sagra Familja, niċcelebraw l-ikona vera tal-familja, il-familja Mqaddsa ta' Ġesù, Ġużepi (bil-Grieg: ton andra) u Marija (bil-Grieg: ten gynaika autou). Din il-festa twaqqfet b'mod universali fil-kalendarju liturgiku tal-Knisja fl-1921 taht il-Papa Benedittu XV u tigi ċelebrata dejjem il-Hadd ta' wara l-Milied jew fit-30 ta' Diċembru meta l-Milied jahbat il-Hadd.

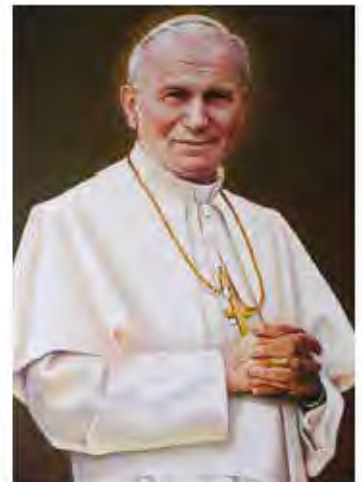
Il-Qari tal-Liturġija tal-Festa

L-Ewwel Qari mill-Ktieb ta' Bin Sirak, naraw elaborazzjoni tar-raba' kmandament, fejn naraw ir-rispett lejn il-ġenituri huwa fuq kollox rispett lejn Alla. Bin Sirak ihegġeġ sabiex inkomplunirrispettaw dejjem lill-ġenituri b'mod partikulari meta huma anzjani u batuti. Dan hu l-veru gherf u l-biża' ta'

Alla kif nesprimu fis-Salm 127: "Hieni kull min jibza' mill-Mulej". Anke San Pawl fit-Tieni Qari lill-Kolosin 3:12-21, jishaq fuq din l-armonija familjari: "Ilbsu mela sentimenti ta' hniena, tjeiba, umiltà, hlewwa u sabar" (v.12). Fl-Evangelju, San Mattew jirrakkonta l-harba tal-Familja Mqaddsa għall-Eġittu mill-qilla ta' Erodi.

Illum fl-Eġittu hemm madwar sitt miljun nisrani. Huma l-maġġoranza tal-Insara fil-Lvant Nofsani. Insibu Insara Ortodossi, Kaldej, Armeni, Kopti, Sirjani, Maroniti, Melkiti u Kattoliċi, familja sabiha ta' Insara li jghixu fost miljuni kbar ta' musulmani. Hafna huma dawk il-postijiet fl-Eġittu li jghidu li minnhom għadidiet il-Familja ta' Nazaret. Il-liturġija kopta (minn quobtis jew ghpts li tfisser Egizzjani) b'mod partikulari fost l-insara fl-Eġittu, teżalta hafna l-preżenza tal-familja ta' Ġużepi gewwa

l-Eġittu. Hafna huma dawk il-postijiet fl-Eġittu marbuta mal-Familja Mqaddsa bħal Eliopoli (li hija l-belt ta' On fil-bibbja) xi 10 km 'il bogħod mill-Kajr, Matarieh, Zaitun, il-Kajr, Abu Sargha, Kalamonia, Bubaste, Bilbeis, Kosham, Samalut, Ermopoli u Assiut. Ma nistgħux inhallu barra l-preżenza tal-poplu ta' Israel ġewwa l-Eġittu fl-Antik Testament, kif insibu fil-ktieb tal-Eżodu; 'Uljed Israel damu jghammru fl-Eġittu għal erba' mija u tletin sena.' (Eż 12:40). Issa fit-Testment il-Gdid għandna r-ritorn tal-familja ta' Nazaret li ssib kenn ġewwa l-Eġittu biex timmarka 'eżodu ġdid': "Qum, hu miegħek lit-tifel u lil ommu, aħrab lejn l-Eġittu. Ibqa' hemm sa ma nghidlek jien, għax Erodi se jfittex lit-tifel biex joqtlu" (Mt 2:14). (ara ukoll Iz 19:1-25; Os 11:1; Għerf 10:15-20; Ġen 37:28 u 45:9, ara wkoll l-annali Theophilus, Patrijarka ta' Lixandra fir-raba' seklju).



Anke l-arti sagra taghtina dettalji importanti dwar il-harba tal-Egittu fejn naraw generalment lill-Madonna fuq hmar iġġorr fi hđanha lil Ġesù u lil San Ġuzepp imexxihom bi xkora fuq spalltu bi preżenza ta' anglu dejjem takkompnajhom. Il-pittura ta' Ludovico Carracci tas-seklu sittax turi lill-Familja Mqaddsa taqsam il-Baħar l-Aħmar kif kien għamel il-poplu Lhudi ħafna sekli qabel. Anke l-Papa San Ġwanni Pawlu II fir-'Redemptoris Custos' fin-numru 14 jgħid li San Ġuzepp, bħall-poplu tal-Antik Testament li kellu jgħaddi mit-triq tal-Eżodu biex jagħti bidu għall-patt il-qadim hekk ukoll Ġesù għamel din l-esperjenza biex iwettaq il-patt il-ġdid.

Fuq kollox il-vjaġġ lejn l-Egittu hu vjaġġ diffiċli, il-biċċa kbira tal-vjaġġ taqsam id-deżert tal-peninsula tas-Sinaj wara li jkun għadda min-naħa t'isfel ta' Gaża għall-wied Aris, taħt xemx tikwi. Vjaġġ li jista' jiehu bejn għaxar u ħmistax-il ġurnata, għall-poplu Lhudi ħa erbgħin sena! It-tradizzjoni kopta żżomm li l-Familja Mqaddsa għaddiet minn Gaża għal El Zaraniq u għal Farma, qrib Port Said, għal Basta, Al Mahanna, Rosetta, Matarijah u Shams u għal Maady, Sandafa, Ermopoli u Philes, Meir u Gabal Qussqam fejn jingħad li San Ġuzepp kellu d-dehra tal-anglu sabiex jirritor-



na Nazaret, b'kollox kien vjaġġ matul ix-xmara twila tan-Nil ta' 2000 km. Naraw lill-Familja Mqaddsa li thalli kollox u tfittef rifuġju f'dak il-post li jfakkar fi tbatijiet u fil-għaraq li ħallew missirijiethom. Tajjeb hawnhekk li niftakru llum f'dawk il-familji li jkollhom jemi-graw minhabba ċ-ċirkostanzi ħżiena fejn jgħixu u li nitolbu għall-familji kollha tad-dinja.

Nahseb li l-familja ta' llum għandha bżonn terġa' tghaddi minn dan l-'eżodu ġdid' sabiex tissahħa u tiġġedded. Ilkoll nafu

bil-problemi tal-familja llum u dan għaliex fil-familji tagħna forsi warrabna lil Kristu, forsi warrabna s-sens ta' sagrificju u ta' tbatija. Il-familja hi teżor prezzjuż li jehtieg nieħdu ħsiebu u nħarsuha mill-'erodijiet' tal lum, l-'erodi' tad-divorzju u l-'erodi' ta' l-abort, fost thassir iehor li qed jolqot il-familji tagħna.

Il-familja għandha tkun mela dak li qal il-Papa Pawlu VI fl-'Evangelii Nuntiandi', 'bibbja miftuħa', il-Kelma ta' Alla miftuħa għad-dinja kollha; kif ukoll kien qal il-Papa San Ġwanni



Pawlu II fir-Raba' Laqgħa Mondjali tal-Familja f'Manila: 'Aghmlu mill-familja tagħkom paġna miktuba ta' l-evanġelju'.

Riflessjoni għall-hajja

Qed inkun strument ta' għaqda fil-familja tiegħi? It-talb għandu post ċentrali fil-familja jew qed inħalli l-karriera, il-flus, l-egoizmu, jew l-wirt ikissru il-familja tiegħi. Dan jista' jkun l-impenn tagħna lkoll għas-sena ġdida. Ejjew insalvaw mela l-familji tagħna u ma nhal-lux lill-hażen, lix-xitan fuq kollox ikisser il-familji tagħna. Ejjew inhallu lil Kristu isaltan tassew fil-familji

tagħna Maltin u Ghawdxin u anke jekk id-dinja ma tibqax tifhem iżjed dan il-valur tal-familja, ahna nibqghu sodi u qawwija f'din l-verità tal-liġi ta' Alla, għall-ġid tal-familja u għall-ġid spiritawali u temporali ta' pajjiżna.

Bibliografija

BOTTINI, C., *GLI ANNI OSCURI DI GESU'*, STUDIUM BIBLICUM FRANCISCANUM, JERUSALEM 1998.

FRÈRE EPHRAÏM, *Giuseppe di Nazaret. Il mistero del padre*, Milano 1998.

New American Standard Exhaustive Concordance of the Bible, Hebrew-Aramaic and Greek Dictionaries, R.L. THOMAS (ed.), Nashville (TN) 1981.

STRAMARE, T., *Giuseppe lo chiamò Gesù (Matteo 1:25)*, Casale Monferrato (AL) 2001.

VERNET, J.M., *Tu Giuseppe*, Ancona 1997.

Zuffi, S., *Episodi e personaggi del Vangelo*, Milano 2002.